

# 2e Exposition Suisse de Sculpture en plein air. Bienne 1958

Autor(en): **Latour, Jean**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1958)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-626639>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

à ces derniers (mais dans la technique moins traditionnelle de la serigraphie), par leur goût de la sobriété.

Art abstrait, dans la majorité des œuvres, art international. Dans cette greffe de l'art moderne pratiquée par tous les peuples, seuls les Japonais ont su garder au fruit originel sa saveur de race. Même ici disséminés ils se soutiennent les uns les autres. Nous ne voulons pas dire que Manessier n'a pas mérité son premier prix ni que les autres manquent de caractère. Bien souvent au contraire l'artiste appelé occidental pécherait par excès de personnalité. La nomenclature des œuvres remarquables serait fastidieuse, il faut aller les découvrir sur place.

## 2<sup>e</sup> EXPOSITION SUISSE DE SCULPTURE EN PLEIN AIR. BIENNE 1958

Une inévitable coïncidence a fait tomber sur le même jour le vernissage de cette exposition et notre Assemblée générale.

Bienne, cité bilingue, était bien faite pour recevoir les sculptures de toute la Suisse. Les étrangers établis dans notre pays étaient admis aussi. Comme le dit justement M. Joray dans le catalogue «Notre sculpture est plus internationale qu'helvétique, au grand regret des amateurs de folklore». Plusieurs de nos sculpteurs travaillent à Paris et beaucoup d'étrangers sont considérés et primés comme français dans les concours. L'art n'a pas de patrie. Une dimension minima était fixée pour les œuvres. Il s'agit d'une exposition de sculpture monumentale, excluant par exemple les bustes.

Le catalogue, fort bien présenté, est une innovation; tous les exposants y ont au moins une reproduction de sorte qu'à le feuilleter (ou pour ceux qui ne peuvent se déplacer), on peut se faire une idée générale de l'exposition. Les dimensions de chaque sculpture sont indiquées. Cependant une remarque s'impose; l'art plastique n'est-il pas assez expressif par lui-même pour se passer de titres ronflants empruntés à la littérature, la poésie ou la philosophie? Ne suffirait-il pas d'appeler son œuvre «sculpture verticale ou oblique, stèle, masse de granit...?»

Il faut distinguer deux choses dans les expositions; les œuvres elles-mêmes et la façon de les présenter. Il y a un art d'exposer et M. Joray s'est fait une spécialité des expositions-spectacles, si je puis dire. Les sculptures se déploient en éventail sur les pelouses soigneusement entretenues et parmi les bâtiments modernes. La plupart sont en pierre, d'autres en bronze quelques unes en fer forgé ou en bois, le reste en plâtre. C'est un jardin de sculptures qui permet de tourner autour de les apercevoir entre deux arbres et de très loin, de les saisir ainsi dans leurs significations profondes et idoines. Ce que ne peut rendre le catalogue, c'est la beauté de la matière sous la lumière, sa couleur et les multiples aspects. En se déplaçant, on voit une sculpture d'arrière plan glisser dans une plus proche, accrocher une troisième et se détacher soudain sur un mur. Toutes choses comme indépendantes de la sculpture proprement dite et qui appartiennent à l'art d'exposer. Il y a la hauteur du socle à régler, le voisinage les tendances. A ce propos, le jury de l'exposition a tenu à garder un juste équilibre entre les deux principales appellations des arts plastiques actuels, la figurative et l'abstraite. Les adeptes de l'une et de l'autre pourront ainsi se livrer à une «Thébaïde» comparative ou changer d'opinion! La signification des expositions est justement d'être un forum, et celle dont M. Joray est le créateur

Il se dégage d'une visite à la Ière Triennale internationale pour gravures originales en couleurs, une telle impression d'enthousiasme général, de création dans des moyens d'expression nouveaux, de recherches et de trouvailles qu'on ne peut que féliciter le comité d'organisation et son président, M. Trachsel, pour cette nouvelle manifestation artistique en Suisse.

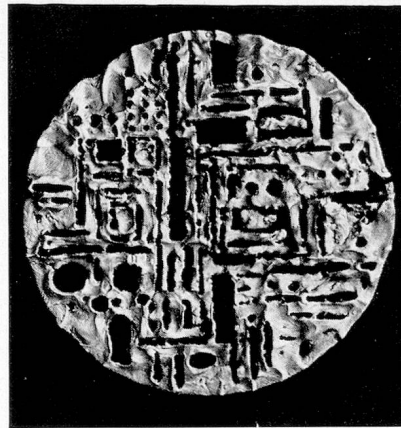
Jean Latour

NB. L'exposition, quoique prolongée jusqu'au 20 juillet, n'a malheureusement pu être signalée à temps dans notre revue.

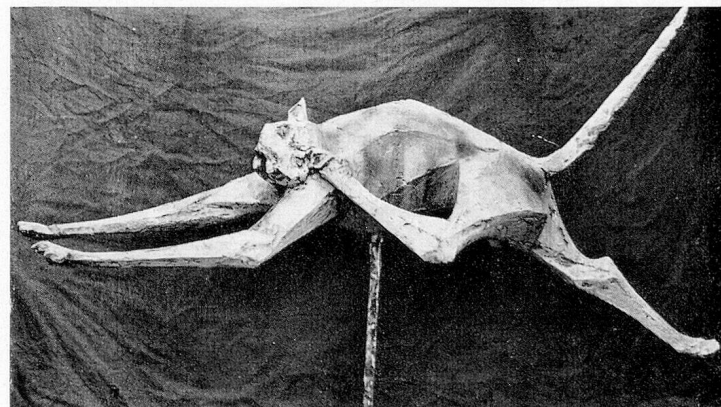
répond admirablement à ce besoin. Sa réputation, quoiqu'étant seulement la deuxième, dépasse déjà nos frontières. Les sculpteurs de toute la Suisse l'attendent avec curiosité et même refusés sont convaincus de son importance.

Jean Latour

1 Voegeli Walter: Relief. 2 Rossi Remo: Gatto. 3 Fischer Franz: Modell für Plastik, Zürcher Kantonsspital. 4 D'Altri Arnold: Apokalyptisches Pferd. 5 Weiss Max: Pferd. 6 Hubacher Hermann: Sich kämmendes Mädchen. 7 Perrin Léon: Vénus. 8 Stanzani Emilio: Emigrantin. 9 Fueter Max: Winzer. 10 Geißberger Hans: Mutter und Kind. 11 Leiser Willy: Skulptur III. 12 Schwarz Heinz: Femme debout. 13 Gisiger Hansjörg: Gisant. 14 Linck Walter: Construction mobile. 15 Brignoni Serge: Figure anthropomorphe.



1



2